

- Ogolaanshaha **joogitaanka** / Permis de séjour
- Kaarka buluuga ah ee EU** / EU Kaarka buluuga ah / La carte bleue européenne
- Dulqaad** / Dulqaad / Dulqaad

SHAQAALAHA		<input type="checkbox"/> dheddig / dhedig	<input type="checkbox"/> lab lab / homme
Faahfaahinta shakhsi ahaaneed / Données			
Magaca qoyska/shahaadada dhakhtarka <small>Magaca qoyska / shahaadada dhakhtarmimada Nom de famille / Fasalka de Docteur</small>		Sawir Sawir qaade sawir	
Magaca Dhalashada <small>Magaca gabadha / Nom de jeune fille</small>			
Magacyada hore <small>Magaca koowaad / Prénom(yada)</small>			
Maalinta dhalashada <small>Taariikhda dhalashada / Taariikhda dhalashada</small>			
Meesha dhalashada <small>Goobta dhalashada / Lieu de naissance</small>			
Cabbirka / midabka isha <small>Dhererka / midabka isha Dhexda / Couleur des yeux</small>			
dhalashada <small>Jinsiyad/Qaran</small>			
Xaalada guur <small>Dawladda rayid ah / Misaaniyadda Madaniga ah</small>	<input type="checkbox"/> hal <input type="checkbox"/> guursaday <input type="checkbox"/> furriin la furay <input type="checkbox"/> Laga dhintay ilaa: _____ <small>celibataire marie (e) (e) laga dhintay tan</small> <input type="checkbox"/> Kala noolaanshaha tan iyo: _____ <small>ilaa vivant séparément depuis</small>		
MACLUUMAADKA Gelida iyo Soo Gelida / macluumaadka gelitaanka iyo soo gelista			
Soo galay <small>Taariikhda Gelitaanka Jarmalka / Taariikhda d'entrée en Allemagne</small>			
La soo galay <small>Dhaqdhaqaaqa / D'emmenagement</small>	ka dib to/a _____ on / Taariikhda dib u dhigista _____		
MACLUUMAADKA QOYSKA / Faahfaahinta qoyska / calaamadaha sur la famille			
LAMAANAHA <small>Xaaskiisa / Mari</small>	<input type="checkbox"/> dheddig <small>dhedig / dhedig</small>		<input type="checkbox"/> lab <small>lab/homme</small>
Magaca qoyska <small>Magaca qoyska / Nom de famille</small>			
Magaca Dhalashada <small>Magaca gabadha / Nom de jeune fille</small>			
Magacyada hore <small>Magaca koowaad / Prénom(yada)</small>			
Maalinta dhalashada <small>Taariikhda dhalashada / Taariikhda dhalashada</small>			
Meesha dhalashada <small>Goobta dhalashada / Lieu de naissance</small>			
dhalashada <small>Jinsiyad/Qaran</small>			
ciwaanka <small>Cinwaanka / ciwaanka</small>			

CARRUURTA / Carruurta / Dhallaanka				
Magaca qoyska Magaca / Nom	Magaca hore Magaca koowaad / prenom	Dhalashada iyo goobta Taariikhda iyo goobta dhalashada / Taariikhda iyo lieu de naissance	Jinsiyad tan iyo Jinsiyad / Jinsiyad	Goobta degaanshaha Deganaanshaha - Guri
MACLUUMAADKA WAALIDKA / Macluumaad ku saabsan waalidiinta / Tilmaamaha sur les waalidiinta				
Aabbaha codsadhaha / Aabaha codsadhaha / Père du demandeur				
Magaca qoyska Magaca qoyska / Nom de famille				
Magaca Dhalashada Magaca gabadha / Nom de jeune fille				
Magacyada hore Magaca koowaad / Prénom(yada)				
Maalinta dhalashada Taariikhda dhalashada / Taariikhda dhalashada				
ciwaanka Cinwaanka / ciwaanka				
HOOyarii Codsadhaha / Hooyada codsadhaha / Mère du demandeur				
Magaca qoyska Magaca qoyska / Nom de famille				
Magaca Dhalashada Magaca gabadha / Nom de jeune fille				
Magacyada hore Magaca koowaad / Prénom(yada)				
Maalinta dhalashada Taariikhda dhalashada / Taariikhda dhalashada				
ciwaanka Cinwaanka / ciwaanka				
MACLUUMAADKA JOOJINTA / MACLUUMAADKA DEGANIGA / Tilmaamaha sur le séjour				
Sababta joogitaanka Jarmalka Sababta sii socoshada degaanshaha Jarmalka / Motif de la poursuite du séjour en Allemagne Ilaa intee ayaad				
joogi doontaa Jarmalka? Intee in le'eg ayaad ku talo jirtaa inaad joogtid Jarmalka?				
Waa maxay agabka loo isticmaalo in lagu taageero kharashaadka noloshaha? Waa maxay dariiqooyinka la heli karo ee lagu kasbado nolol maalmeedka? Faallo gagnez-vous votre vie?				
Magaca iyo ciwaanka loo shaqeyaha/machadka waxbarashada Magaca iyo ciwaanka loo shaqeyaha/machadka waxbarashada Magaca iyo cinwaanka shaqaalaha / de l'établissement d'enseignement				
qoraalo ku saabsan Caymiska caafimaadka Macluumaadka ku saabsan caymiska caafimaadka Macluumaadka caymiska Maladie				

<p>Horay ma ujoogtay Jarmalka?</p> <p>Weligaa Jarmal ma sii joogtay? / Avez - vous déjà séjourné précédemment en Allemagne?</p>	<p><input type="checkbox"/> Maya maya /maya</p> <p><input type="checkbox"/> Haa, sheeg xilliyada iyo meelaha la deggan yahay Haa, buuxi taariikhaha iyo guryaha / Oui, muuji les taariikhaha iyo guryaha</p> <p>ka: ka / _____ ilaa _____ adiga _____ ilaa / au _____</p> <p>in: _____ in / a _____</p> <p>ka: ka / _____ ilaa _____ adiga _____ ilaa / au _____</p> <p>in: _____ in / a _____</p>
<p>Jarmal ma lagaa saaray ama ma lagaa tarxiilay?</p> <p>Ma lagaa saaray ama lagaa tarxiilay Germany/Avez-vous déjà été expulsé ou refoulé de l'Allemagne?</p>	<p><input type="checkbox"/> Maya maya /maya <input type="checkbox"/> Haa Haa / Oui</p> <p><input type="checkbox"/> Hadday sidaas tahay, goorma _____ Hadday haa tahay, marka / si oui, quand</p>
<p>Codsiga sharciga ma la diiday?</p> <p>Ma la diiday codsiga bixinta ogolaanshaha joogitaanka? / Une demande de délivrance du permis de séjour at-elle été refusée ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Maya maya /maya <input type="checkbox"/> Haa Haa / Oui</p>
<p>Jarmal ma lagu diiday?</p> <p>Miyaad diiday gelitaanka Jarmalka? / L'entrée en Allemagne at-elle été refusée ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Maya maya /maya <input type="checkbox"/> Haa Haa / Oui</p>
<p>MACLUUMAADKA CIQAABKA / Macluumaad ku saabsan diiwaanka booliiska / Tilmaamaha sur les antécédents</p>	
<p>Weligaa ma lagu xukumay? / Avez-vous des antécédents garsoorayaasha</p>	<p><input type="checkbox"/> maya maya /maya</p> <p><input type="checkbox"/> Haa</p> <p><input type="checkbox"/> gudaha Jarmalka haa, gudaha Jarmalka / Oui, iyo</p> <p><input type="checkbox"/> Allemagne dibadda wadamada kale / à l'étranger</p>
<p>Xogta Baasaboorka / Macluumaadka Baasaboorka / Données du baasaboorka</p>	
<p>baasaboorka ama dukumeenti safar oo kale</p> <p>Baasaboorka ama dukumeenti kale oo lagu safro / Baasaboorka waraaqaha kale ee aqoonsiga</p>	
<p>Lambarka baasaboorka</p> <p>Lambarka baasaboorka / Maya. de baasaboorka</p>	
<p>La soo saaray</p> <p>Lagu soo saaray / Délivré le</p>	
<p>Waxaa soo saaray (magaalada/maamulka)</p> <p>by... (xafiiska ku yaala...; Magaca magaalada/maamulka) Par la mairie/autorité de...</p>	
<p>Taariikhda uu dhacayo</p> <p>Ansax ilaa / Taariikhda ay dhacayso</p>	
<p>MACLUUMAADKA GURIGA / Warbixin ku saabsan meesha la deggan yahay / Tilmaamaha sur le domicile</p>	
<p>Koodhka sibka, meesha la deggan yahay</p> <p>Koodhka boostada / koodka boostada, Deganaanshaha / Guriga</p>	
<p>Waddada iyo lambarka guriga</p> <p>Waddada iyo lambarka guriga / Rue et nambor</p>	
<p>Cabbirka qolka (m²)</p> <p>Baaxadda deganaanshaha (m²) / dhexda guriga (m²)</p>	
<p>FAAHFAAHINTA XIRIIRKA (ikhtiyaari ah) / xogta xiriirka (ikhtiyaar) / Coordonnées (facultatif renseignement)</p>	
<p>Lambarka taleefanka</p> <p>Lambarka telefoonka / Numéro de téléphone</p>	
<p>Cinwaanka emailka</p> <p>Cinwaanka iimaylka / cinwaanka iimaylka</p>	

Waxaan codsanayaa ogolaanshaha joogitaanka/EU Blue Card/Duldung (wax dheeraad ah) _____ maalmood/bishii/sanadaha.

Waxaan dalbanayaa ogolaanshaha joogitaanka muddo dheeri ah oomaalmo/bishi/sanado/sanado/ Waxaan rabaa permis de séjour pour une durée supplémentaire de jours/mois/an(s)

Waxaan caddaynayaa in aan si sax ah oo dhammaystiran u bixiyay macluumaadka kor ku xusan inta aqoontayda iyo rumaystayda.

Macluamad aan sax ahayn ama aan dhammaystirnayn waxay ka dhigan tahay dembi dembi sida waafaqsan Qaybta 95 Farqada 2 ee Sharciga Deganaanshaha

Waxaan halkan ka cadeynayaa in xogtaa aan kor ku soo xusnay ay run yihiin oo dhammaystiran yihiin, isla markaana aan si sax ah u dhammaystiray foomkan intii karaankayga ah. Macluumaadka aan sax ahayn ama aan dhamaystirnayn waxaa loo arkaa dembi ciqaabeed si waafaqsan qodobka 95, qaybta 2 ee sharciga ajaanibka. / Je shahaado par la présente que les renseignements xuso ci-dessus sont sixed iyo complets et que la présente déclaration a été faite en toute conscience. Toute sorte de déclaration fausse iyo dhamaystir la'aan waa la mari karaa d'une peine selon l'article 95. aliena 2 de la loi des Etrangers.

_____, ah
meel, goob, beddel

Taariikhda, taariikhda, taariikhda

**Gacan uu saxeexa
qoray codsadaha ama mas'uulka
sharciga ah ee loogu talagalay dadka
ka yar 18 sano jir.**

Markaad buuxinayso codsiga waa inaad soo gudbisaa:

Codsiga oo leh 1 sawir biometric ah

Saxeexa gaarka ah ee codsadaha ama waalidka ama mas'uulka sharciga ah ee dadka ka yar 18 sano jir. / Saxeexa personnelle du requérant ou du tuteur pur personnes ayant moins de 18 ans.